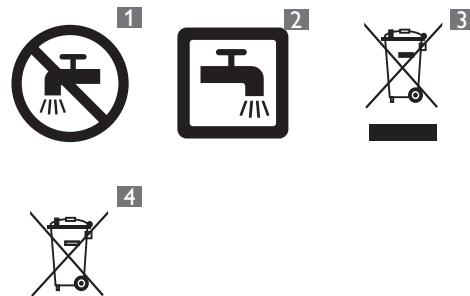




PHILIPS



ENGLISH

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference.
The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the adapter dry (Fig. 1).

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

Caution

- Never immerse the charging stand in water and do not rinse it under the tap (Fig. 1).
- Never immerse the appliance in water. Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the appliance.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the adapter in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener to prevent irreparable damage to the adapter.
- Never use compressed air; scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance can be safely cleaned under the tap (Fig. 2).
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery (Fig. 4).

- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1 Check if there are any screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3 Remove the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

DANSK

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, før du bruger apparatet og dets tilbehør; og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Det medfølgende tilbehør kan variere for de forskellige produkter.

Fare

- Hold adapteren tør (fig. 1).

Advarsel

- Adapteren indeholder en transformator. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette vil forårsage en farlig situation.

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende viden eller erfaring, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Tag altid stikket ud af apparatet, inden det skyldes under vandhanen.
- Kontroller altid apparatet, før du bruger det. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget, da dette kan forårsage personskade. Du skal altid erstatte en beskadiget del med en tilsvarende original type.

Forsigtig

- Opladeren må aldrig kommes ned i vand eller skyldes under vandhanen (fig. 1).
- Kom aldrig apparatet ned i vand. Brug ikke apparatet i badet eller under bruseren.
- Rens aldrig apparatet med vand, der er varmere end 80°C.
- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som vist i brugervejledningen.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af en og samme person.
- Brug ikke adapteren i eller i nærheden af stikkontakter, der indeholder eller har indeholdt en elektrisk luftfrisker, og undgå derved uoprettelige skader på adapteren.

- Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

Elektromagnetiske felter (EMF)

- Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Generelt

- Dette apparat kan skyldes under rindende vand uden risiko (fig. 2).
- Apparatet kan tilsluttes netspændinger mellem 100 og 240 V.
- Adapteren omformer 100 - 240 Volt til en sikker lavspænding under 24 Volt.

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU) (fig. 3).
- Dette symbol betyder, at dette produkt indeholder et indbygget, genopladeligt batteri, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2006/66/EF). Vi anbefaler på det kraftigste, at du afleverer produktet på et officielt indsamlingssted eller hos en Philips-forhandler, hvor du kan få en fagmand til at tage det genopladelige batteri ud (fig. 4).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Udtagning af det genopladelige batteri

Tag kun det genopladelige batteri ud, når du kasserer apparatet. Sørg for, at batteriet er fuldstændigt afladet, inden det tages ud.

- 1 Kontroller, om der er skruer bag på apparatet. Hvis der er det, skal de fjernes.
- 2 Fjern bag- og/eller frontpanelet på apparatet med en skruetrækker. Hvis det er nødvendigt, skal du også fjerne yderligere skruer og/eller dele, indtil du kan se printpladen med det genopladelige batteri.
- 3 Fjern det genopladelige batteri.

Reklamationsret og support

Hvis du brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Gældende forbehold i reklamationsretten

Skærhoveder er ikke omfattet af den internationale garanti, da de udsættes for slitage.

DEUTSCH

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts und der Zubehörteile aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Die im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile können je nach Produkt variieren.

Gefahr

- Halten Sie das Ladegerät trocken (Abb. 1).

Warnung

- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker; da dies eine Gefährdungssituation darstellt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Ziehen Sie stets das Netzteil aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät unter fließendem Wasser reinigen.
- Prüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Beschädigungen erkennbar sind, da dies zu Verletzungen führen kann. Ersetzen Sie beschädigte Teile nur durch Originalteile.

Achtung

- Tauchen Sie die Ladestation niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab (Abb. 1).
- Tauchen Sie den Rasierer niemals in Wasser. Verwenden Sie den Rasierer nicht in der Badewanne oder Dusche.
- Das Wasser zur Reinigung des Geräts darf nicht heißer als 80 °C sein.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Verwenden Sie den Adapter nicht in oder in der Nähe von Steckdosen, die einen elektrischen Lüfterfrischer enthalten oder enthielten, um irreparable Schäden am Adapter zu verhindern.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft,

Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Elektromagnetische Felder

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Allgemeines

- Dieses Gerät kann ohne Bedenken unter fließendem Wasser gereinigt werden (Abb. 2).
- Er ist für Stromspannungen zwischen 100 und 240 Volt konzipiert.
- Der Adapter wandelt Netzspannungen von 100 bis 240 Volt in eine sichere Betriebsspannung von unter 24 Volt um.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU) (Abb. 3).
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt einen integrierten Akku enthält, der nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2006/66/EG). Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihr Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle oder einem Philips Service-Center zu bringen, um den Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen (Abb. 4).
- Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten und Akkus. Durch die korrekte Entsorgung werden Umwelt und Menschen vor negativen Folgen geschützt.

Den Akku entfernen

Nehmen Sie den Akku nur zur Entsorgung des Geräts heraus. Vergewissern Sie sich, dass der Akku beim Herausnehmen vollständig entladen ist.

- 1 Überprüfen Sie, ob sich Schrauben auf der Vorder- oder Rückseite des Geräts befinden. Ist dies der Fall, entfernen Sie sie.
- 2 Entfernen Sie die Abdeckung der Vorder- oder Rückseite des Geräts mit einem Schraubendreher. Nehmen Sie, falls nötig, auch weitere Schrauben bzw. Teile heraus, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
- 3 Entnehmen Sie den Akku.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Garantieeinschränkungen

Schneideeinheiten unterliegen nicht den Bestimmungen der internationalen Garantie, da sie einem normalen Verschleiß ausgesetzt sind.

SUOMI

Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen kuin käytät laitetta ja sen lisävarusteita. Säilytä tiedot myöhempää tarvetta varten. Laitteen mukana toimitetut lisävarusteet vahitelevat tuotteen mukaan.

Vaara

- Suojaa verkkolaite kosteudelta (Kuva 1).

Varoitus

- Verkkolaitteessa on jännitemuuntaja. Älä vahida verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratalannetta.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huolata laitetta ilman valvontaa.

- Irrota laite sähköverkosta aina ennen sen puhdistamista vesihanalla.

- Tarkista laite aina ennen käyttöä. Älä käytä viallista laitetta, koska käytöstä saattaa tällöin aiheuttaa vammoja. Vaihda vahingoittunut osa aina vastaavaan alkuperäiseen.

Varoitus

- Älä upota lataustelinettä veteen, äläkä huuhtele sitä vesihanalla (Kuva 1).
- Älä upota laitetta veteen. Älä käytä laitetta kylvyssä tai suihkussa.
- Huuhtele laite korkeintaan 80-asteisella vedellä.
- Käytä tätä laitetta vain tarkoitukseenmukaisesti käyttöoppaassa esitettyllä tavalla.
- Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
- Älä kytke verkkolaitetta pistorasiaan, jossa on tai on ollut sähköinen ilmanraikastin, jotta verkkolaite ei vaurioidu. Älä käytä verkkolaitetta kyseisten ilmanraikastimien läheisyydessä.
- Älä käytä paineilmamaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonolia).

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

- Tämä Philips-laitte vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säädöksiä.

Yleistä

- Laitteen voi huuhdella juoksevalla vedellä (Kuva 2).
- Laite soveltuu 100–240 voltin verkkojännitteelle.
- Verkkolaite muuttaa 100–240 voltin jännitteen turvaliseksi alle 24 voltin jännitteeksi.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa, että tästä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU) (Kuva 3).
- Tämä merkki tarkoittaa, että tuote sisältää kiinteän ladattavan akun, jota ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2006/66/EY). Suosittelemme, että viet laitteen viralliseen keräyspisteeseen tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen, jossa ammattilaiset irrottavat ladattavan akun (Kuva 4).
- Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sekä ladattavien akkujen erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisiille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Akun poistaminen

Poista ladattavat akut ennen laitteen hävittämistä.
Varmista, että akut ovat täysin tyhjät, kun poistat ne.

- 1 Tarkista, onko laitteen etu- tai taustapuolella ruuveja. Jos on, irrota ne.
- 2 Irrota laitteen etu- ja/tai takapaneeli ruuvimeissellä. Irrota tarvittaessa myös lisäruuvit ja/tai -osat, kunnes näet piirikortin ja akun.
- 3 Poista ladattava akku.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivulla osoitteessa www.philips.com/support tai lue erillinen kansainvälinen takuuohjeinen.

Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei koske teriä, koska ne kuluvat käytössä.

FRANÇAIS

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur.
Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Danger

- Gardez l'adaptateur au sec (fig. 1).

Avertissement

- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer sous l'eau du robinet.
- Vérifiez toujours l'appareil avant de l'utiliser. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une partie endommagée par une pièce du même type.

Attention

- Ne plongez jamais la base de recharge dans l'eau et ne la rincez pas sous le robinet (fig. 1).
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. N'utilisez pas l'appareil dans le bain ni sous la douche.
- N'utilisez jamais une eau dont la température est supérieure à 80 °C pour rincer l'appareil.

- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu (voir le mode d'emploi).

- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez pas l'adaptateur dans ou à proximité de prises murales qui contiennent ou ont contenu un désodorisant électrique, et ce afin d'éviter tout dommage irréparable de l'adaptateur.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Champs électromagnétiques (CEM)

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Général

- Cet appareil peut être nettoyé à l'eau en toute sécurité (fig. 2).
- L'appareil est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.
- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.

Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE) (fig. 3).
- Ce symbole signifie que le produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne doit pas être mise au rebut avec les ordures ménagères (2006/66/CE). Nous vous conseillons vivement de déposer votre produit dans un centre de collecte officiel ou un Centre Service Agréé Philips pour qu'un professionnel retire la batterie rechargeable (fig. 4).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des batteries rechargeables. La mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.

Retrait de la batterie rechargeable

Retirez la batterie rechargeable uniquement lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée lorsque vous la retirez.

- 1 Vérifiez si des vis sont présentes à l'arrière ou à l'avant de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.

- 2 Enlevez le panneau avant et/ou arrière de l'appareil avec un tournevis. Si nécessaire, enlevez également les vis et/ou parties supplémentaires jusqu'à ce que vous voyiez le circuit imprimé avec la batterie rechargeable.

- 3 Retirez la batterie rechargeable.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

Étant susceptible de s'user, le bloc tondeuse n'est pas couvert par la garantie internationale.

ITALIANO

Informazioni di sicurezza importanti

Leggete con attenzione queste informazioni importanti prima di usare l'apparecchio e i relativi accessori e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

Gli accessori in dotazione possono variare a seconda del prodotto.

Pericolo

- Mantenete sempre asciutto l'adattatore (fig. 1).

Avviso

- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Collegate sempre la spina dall'apparecchio prima di pulirlo sotto l'acqua corrente.
- Controllate sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Non usate l'apparecchio se danneggiato, in quanto potrebbe causare lesioni. Se una parte risulta danneggiata, sostituitela sempre con un ricambio originale.

Attenzione

- Non immergete mai il supporto di ricarica in acqua né sciacquatelo sotto l'acqua corrente (fig. 1).
- Non immergete mai l'apparecchio in acqua e non utilizzatelo nella vasca da bagno o nella doccia.
- Non utilizzate acqua ad una temperatura superiore a 80° C per sciacquare l'apparecchio.
- Utilizzate questo apparecchio per lo scopo previsto come indicato nel manuale dell'utente.

- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Non utilizzate l'adattatore in prossimità o in prese a muro che contengono o hanno contenuto deodoranti per auto elettrici, per evitare danni irreparabili all'adattatore.
- Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Campi elettromagnetici (EMF)

- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Indicazioni generali

- Questo apparecchio può essere lavato tranquillamente sotto l'acqua corrente (fig. 2).
- L'apparecchio funziona con tensioni comprese fra 100 e 240V.
- L'adattatore trasforma la tensione a 100-240 volt in una tensione più bassa e sicura inferiore ai 24 volt.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE) (fig.3).
 - Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata conforme alla direttiva europea 2006/66/CE e che quindi non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Vi consigliamo di portare il prodotto presso un punto di raccolta ufficiale o un centro assistenza Philips, dove un tecnico provvederà alla rimozione della batteria ricaricabile (fig.4).
 - Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative

di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Rimozione della batteria ricaricabile

Prima di provvedere allo smaltimento dell'apparecchio, rimuovete la batteria ricaricabile.
Prima di rimuoverla, assicuratevi che sia completamente scarica.

- 1 Verificate se sono presenti viti nella parte posteriore o anteriore dell'apparecchio. In caso affermativo rimuovetele.
- 2 Rimuovete il pannello posteriore e/o anteriore dell'apparecchio con un cacciavite. Se necessario, rimuovete anche le viti e/o le parti aggiuntive finché non risulta visibile la scheda a circuiti stampati con la batteria ricaricabile.
- 3 Rimuovete la batteria ricaricabile.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Limitazioni della garanzia

I blocchi lame non sono coperti dai termini della garanzia internazionale perché soggetti a usura.

NEDERLANDS

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat en de accessoires gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig later te kunnen raadplegen. De geleverde accessoires kunnen variëren per product.

Gevaar

- Houd de adapter droog (fig. 1).

Waarschuwing

- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter

niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Koppel altijd de stekker los voordat u het apparaat onder de kraan schoonspoelt.
- Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, omdat dit tot verwondingen kan leiden. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door onderdeel van het oorspronkelijke type.

Let op

- Dompel de oplader nooit in water en spoel deze ook niet af onder de kraan (fig. 1).
- Dompel het apparaat nooit in water. Gebruik het apparaat niet in bad of onder de douche.
- Gebruik nooit water met een temperatuur hoger dan 80 °C om het apparaat schoon te spoelen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doeleinde

zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
- Gebruik de adapter niet in of in de buurt van stopcontacten met een elektrische luchtverfrisser of stopcontacten waar een elektrische luchtverfrisser in heeft gezeten om onherstelbare schade aan de adapter te voorkomen.
- Gebruik nooit perslucht, schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Elektromagnetische velden (EMV)

- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasbare richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Algemeen

- Dit apparaat kan veilig onder de kraan worden schoongemaakt (fig. 2).
- Het apparaat is geschikt voor een netspanning tussen 100 en 240 volt.
- De adapter zet 100-240 volt om in een veilige laagspanning van minder dan 24 volt.

Recycling

- Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU) (fig. 3).
- Dit symbool betekent dat het product een ingebouwde accu bevat die niet mag worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval (2006/66/EG). We raden u sterk aan om uw product naar een officieel inzamelpunt of een Philips-servicecentrum te brengen om een vakman de accu te laten verwijderen (fig. 4).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten en accu's. Door een correcte afvalverwerking helpt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

De accu verwijderen

Verwijder de accu alleen wanneer u het apparaat afdaakt. Zorg ervoor dat de accu helemaal leeg is wanneer u deze verwijdert.

- 1 Controleer of er zich schroeven aan de achterzijde of voorzijde van het apparaat bevinden. Verwijder deze als dat het geval is.
- 2 Verwijder het achterpaneel en/of voorpaneel van het apparaat met een schroevendraaier. Verwijder zo nodig ook extra schroeven en/of onderdelen tot u de printplaat met de accu ziet.
- 3 Verwijder de accu.

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com/support) of lees het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

Garantiebeperkingen

Knipelementen vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie, omdat deze onderhevig zijn aan slijtage.

NORSK

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les denne viktige informasjonen nøyne før du bruker apparatet og tilbehøret, og ta vare på den for senere referanse. Tilbehøret som følger med, kan variere fra produkt til produkt.

Fare

- Hold adapteren tørr (fig. 1).

Advarsel

- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer som har nedsatt sansevevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende

erfaring eller kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår risikoene.

Barn ikke skal leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Trekk alltid ut støpselet før du rengjør apparatet under springen.
- Kontroller alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet. Det kan føre til personskade. Bytt alltid ut en ødelagt del med tilsvarende originaldel.

Forsiktig

- Ladestativet må aldri senkes ned i vann eller skylles under springen (fig. 1).
- Apparatet må aldri senkes ned i vann. Ikke bruk apparatet i badekaret eller i dusjen.
- Apparatet må aldri rengjøres med vann som er varmere enn 80 °C.
- Bruk bare dette apparatet til beregnet formål som vist i brukerhåndboken.
- Apparatet bør bare brukes av én person av hygieniske årsaker.
- Ikke bruk adapteren i eller i nærheten av stikkontakter med eller som tidligere har hatt en elektrisk luftfrisker, for å unngå uopprettelig skade på adapteren.
- Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

- Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Generelt

- Dette apparatet kan rengjøres under springen (fig. 2).
- Apparatet kan brukes med nettspenninger fra 100 til 240 volt.
- Adapteren omformer 100–240 V til en sikker lavspenning på under 24 V.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU) (fig. 3).
- Dette symbolet betyr at produktet inneholder et innebygd oppladbart batteri som ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2006/66/EF). Vi anbefaler deg å ta med produktet til et offentlig innsamlingssted eller til et Philips-servicenter, slik at det oppladbare batteriet kan fjernes av en faglært (fig. 4).
- Følg nasjonale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter samt oppladbare batterier. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Fjerne det oppladbare batteriet

Det oppladbare batteriet skal bare tas ut når du kaster apparatet. Kontroller at batteriet er helt utladet når du fjerner det.

- 1 Kontroller om det er noen skruer foran eller bak på apparatet. Hvis det er det, må du fjerne dem.
- 2 Fjern det bakre og/eller fremre dekselet på apparatet med en skrutrekker. Hvis det er nødvendig, må du også fjerne ekstra skruer og/eller deler til du ser kretskortet med det oppladbare batteriet.
- 3 Ta ut det oppladbare batteriet.

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til www.philips.com/support eller lese i garantihæftet.

Begrensninger i garantien

Kutteenheter dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien ettersom de utsettes for slitasje.

Viktig säkerhetsinformation

Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess tillbehör. Spara häftet för framtida bruk. Vilka tillbehör som medföljer kan variera beroende på produkt.

Fara

- Blöt inte ned adaptorn (Bild 1).

Varning

- Adaptorn innehåller en transformator. Byt inte ut adaptorn mot någon annan typ av kontakt, eftersom det kan orsaka fara.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om apparaten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och de eventuella medförläda riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan överinseende av en vuxen.
- Dra alltid ur nätsladden innan du rengör apparaten under rinnande vatten.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten om den är skadad eftersom det kan orsaka personskador. Byt alltid ut en skadad del mot en del av originaltyp.

Försiktighet

- Sänk aldrig ned laddningsstället i vatten och spola inte av det under kranen (Bild 1).
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten. Använd inte apparaten i badet eller duschen.
- Använd aldrig vatten som är varmare än 80 °C när du sköljer apparaten.
- Använd apparaten endast till det avsedda ändamålet, som framgår i användarhandboken.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.
- Använd inte adaptorn i eller nära vägguttag som innehåller eller har innehållit en elektrisk luftrenare för att förhindra svåra skador på adaptorn.
- Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

- Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Allmänt

- Den här apparaten kan rengöras på ett säkert sätt under kranen (Bild 2).
- Apparaten är avsedd för nätspänning på 100–240 volt.
- Adaptorn omvandlar 100–240 V till en säker låg spänning på under 24 V.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU) (Bild 3).
- Den här symbolen innebär att den här produkten innehåller ett inbyggt laddningsbart batteri och inte ska slängas bland hushållssoporna (se EU-direktivet 2006/66/EG). Vi rekommenderar att du lämnar in produkten till en officiell återvinningsstation eller ett

Philips-serviceombud så att en yrkesperson kan ta ut det laddningsbara batteriet (Bild 4). Följ föreskrifterna för separat insamling av elektriska och elektroniska produkter och laddningsbara batterier som gäller i ditt land. Korrekt kassering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Ta ur det laddningsbara batteriet

Ta endast ur det laddningsbara batteriet när du ska slänga apparaten. Se till att batteriet är helt urladdat när du tar ur det.

1 Kontrollera om det finns några skruvar på apparatens framsida eller baksida. Ta i så fall bort dem.

2 Ta bort apparatens bak- och/eller framsida med en skravmejsel. Om det behövs tar du också bort extra skruvar och/eller delar tills du ser kretskortet med laddningsbart batteri.

3 Ta ut det laddningsbara batteriet.

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till www.philips.com/support eller läsa garantibroschyren.

Garantibegränsningar

Klipphetererna omfattas inte av de internationella garantivillkoren eftersom de utsätts för slitage.

TÜRKÇE**Önemli güvenlik bilgileri**

Cihazı ve aksesuarlarını kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Cihazla birlikte verilen aksesuarlar ürünlere göre farklılık gösterebilir.

Tehlike

- Adaptörü kuru tutmaya dikkat edin (Şek. 1).

Uyarı

- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğiinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.

- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocukların ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı herhangi bir gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihazı musluk altında yıkamadan önce mutlaka prizden çekin.
- Kullanmadan önce her zaman cihazı kontrol edin. Hasarlıysa yaralanmalara sebep olabileceğiinden, cihazı kullanmayın. Hasarlı parçayı mutlaka orijinaliyle değiştirin.

Dikkat

- Şarj ünitesini kesinlikle suya batırmayın ve musluk altında yıkamayın (Şek. 1).
- Cihazı kesinlikle suya batırmayın. Cihazı banyoda veya duşta kullanmayın.
- Cihazı durulamak için asla 80°C'den sıcak su kullanmayın.
- Bu cihazı yalnızca kullanım amacıyla uygun olarak, kullanım kılavuzunda gösterildiği gibi kullanın.
- Hijyenik nedenlerden dolayı cihaz sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.

اطلاعات ایمنی مهم

این اطلاعات مهم را قبیل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعة آینده نگهداری کنید. لوازم جانبی ارائه شده ممکن است برای محصولات مختلف متفاوت باشد.

خطر

آدپتور را خشک نگاه دارید (شکل ۱).

هشدار

آدپتور دارای یک ترانسفورماتور است. آدپتور را برای تعویض آن با دو شاخه قطع نکنید چون این کار ممکن است خطرناک به وجود من آورد.

- این دستگاه برای استفاده با برق ولتاژ ۱۰۰ تا ۲۳۰ ولت مناسب می باشد.
- آدپتور ارائه شده با دستگاه برق ۱۰۰ تا ۲۳۰ ولت را به برق این با ولتاژی کمتر از ۲۳۰ ولت تبدیل می کند.
- حداکثر میزان نویز: $L_{\text{A}} = 75 \text{ dB(A)}$

بازیابی

این علامت به این معنی است که این محصول نباید همراه با زیاله عادی خانگی دورانداخته شود (2012/19/EU) (شکل ۲).

این علامت به این معنی است که دستگاه حاوی باتریهای است که نباید آنها را مانند زیاله های معمولی دورانداخت (2006/66/EC). قویاً توصیه می کنیم که دستگاه خود را به Philips یک محل رسمی جمع آوری برد و یا به مرکز خدمات مراجعه کرده تا باتریهای قابل شارژ را از دستگاه خارج کند (شکل ۳).

از قوانین کشور خود برای جمع آوری جدآگانه محصولات برق ندارد در صورتی که توافق از دستگاه استفاده نکند که تحت نظر و آموختن لازم برای استفاده از دستگاه به روش اینメン فرا گرفته و خطرهای مربوطه را درک نمایند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری از دستگاه نباید توسط کودکان و بدوز نظارت انجام گردد.

همینه دو شاخه دستگاه را قبیل از تمیز کردن آن در زیر شیر آب از پریز بیرون بکشید.

همینه قبیل از استفاده، دستگاه را برسی کنید. چنانچه دستگاه آسیب دیده باشد از آن استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز جراحت گردد. همینه قطعه آسیب دیده را با نوع اصل تعویض کنید.

احتیاط

هرگز بایه شارژ را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیرآب نشوئید. (شکل ۱).

هیچگاه دستگاه را در آب فرو نبرید. از دستگاه دروان یا زیر دوش استفاده نکنید.

هرگزار آب داغ که حرارت آن بیشتر از ۸ درجه سلسیوس است استفاده نکنید.

فقط از دستگاه برای موارد طراحی شده به نحوی که در دفترچه راهنمای کاربر توضیح داده شده است، استفاده نکنید.

بخاطر دلایل بهداشتی، دستگاه فقط باید توسط یک نفر استفاده شود.

از آدپتور در نزدیکی پریزهای برق که دارای خوشبو گشته بر قری هوا می باشد استفاده نکنید تا از ایجاد صدمه غیرقابل تعمیر به آدپتور جلوگیری بعمل آورید.

هرگز از هوا گفتنه، صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

میدانهای الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips با کلیه استانداردها و مقررات مربوط به تشبعشات میدانهای الکترومغناطیسی مطابقت دارد.

عموم

این دستگاه را می توانید با اینمنی کامل زیر شیرآب تمیز کنید (شکل ۲).

Şarj edilebilir pilin çıkarılması

Şarj edilebilir pilleri, sadece cihazı atacağınız zaman çıkarın. Pilleri çıkarırken tamamen boş oluklarından emin olun.

- 1 Cihazın arkasında veya önünde vida varsa bunları sökü.
- 2 Cihazın arka ve/veya ön panelini bir tornavida kullanarak söküن. Gerekirse, şarj edilebilir pil ile birlikte baskılı devre kartını görene kadar diğer vidaları ve/veya parçaları da sökü.
- 3 Şarj edilebilir pili çıkarın.

Garanti ve destek

Bilgi ve desteği ihtiyaç duyarsanız, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

Garanti sınırlamaları

Kesme üniteleri yıpranan cihazlar olduklarından uluslararası garanti kapsamında değildir.

- Adaptöre kalıcı hasar vermesini önlemek için elektrikli oda parfümlerinin takılmış ya da takılı olduğu duvar soketlerinin yakınında kullanmayın.
- Cihazı temizlemek için asla basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünlerini veya zarar verici sıvıları kullanmayın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Genel

- Bu cihaz musluk suyu altında güvenle yikanabilir (Şek. 2).
- Cihaz 100 ile 240 volt arasındaki şebeke gerilimlerine uygundur.
- Adaptör 100-240 volt'u güvenli seviye olan 24 voltтан daha düşük değerlere çevirmektedir.

Geri dönüşüm

- Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU) (Şek. 3).
- Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gereken dahili şarj edilebilir pil içeriği anlamına gelir (2006/66/EC). Şarj edilebilir pilin bir uzman tarafından çıkarılması için ürününüüz resmi bir toplama noktasına veya bir Philips servis merkezine götürmenizi öne的路上 tasye ederiz (Şek. 4).
- Elektrikli ve elektronik ürünlerin ve şarj edilebilir pillerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin ülkemizde geçerli olan kurallara uyın. Bu işlemin doğru şekilde yapılması çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyeceğin sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

اگر به اطلاعات یا پیشتبیانی نیاز دارید لطفاً به سایت اینترنتی www.philips.com/support مراجعه کنید یا برگه جاگانه ضمانت جهانی را مطالعه کنید.

Mحدودیتهای ضمانت

تیغه ها تحت پوشش مفad ضمانت نامه بین المللی نمی باشد چون مستهلك من شود.

